

..... Σ Η Μ Α

O.- "Ποντιακοί ἀντίλαλοι". Λαογραφική ἐκπομπή τοῦ σταθμοῦ μας, πού γράφει
καὶ ἐπιμελεῖται ὁ συνεργάτης μας Στάθης Εὐσταθιάδης.

Μουσική ἐπιμέλεια 'Ηρακλῆ Κοκοζίδη. Στή λύρα ὁ Γώγος Πετρίδης.

..... τό σῆμα σβήνει

O.- 'Η ξενιτειά, ἀγαπητοί ἀνροαταί, εἶναι κάτι πού χαρακτηρίζει τὴν Ποντιακή
ζωή, ὅπως καὶ δλόκληρη τὴν 'Ελληνική.' Αρκεῖ νά λέβωμε ὑπ' ὅφη μας τούς ση-
μερινούς ξενιτεμένους "Ελληνες τῆς ἡπειρωτικῆς 'Ελλάδος, έδιαιτερα δέ τούς
νησιῶτες μας. Εἶναι ἡ μοῖρα τοῦ "Ελληνα νά ξενιτεύεται, νά ταξειδεύῃ.' Άλλο
καὶ ἡ προσμονή καὶ ἡ τιμή του, νά ξαναγυρίσῃ στὴν Πατρίδα κάποια ὥρα.

Καθώς μαρτυροῦν πολλά Ποντιακά τραγούδια, τό ξεινημα γιά τὴν ξενι-
τειά γινόταν κατά τὴν "Ανοιξη. Καὶ μποροῦμε νά ποῦμε, πώς αύτός εἶναι ὁ
κανόνας, πού ἀσφαλῶς θά ἔχη καὶ τὴν έξαίρεσή του.

'Η ξενιτειά τοῦ καθενός διαρκοῦσε καὶ πολλά χρόνια.' Άλλα, ὅπως γιά
τό ξεινημα, ἔτσι καὶ γιά τὸν ἔρχομδ, εἶναι καθωρισμένη μιά ὥρισμένη ἐποχή.
Εἶναι τό φθινόπωρο. Συνήθως τότε γυρίζουν οἱ ξενιτεμένοι.

'Αιοῦστε, πόσο ὅμορφα μᾶς περιγράφει τὸν ἔρχομδ τῶν ξενιτεμένων τό
δικόλουθο δίστιχο:

..... ΛΥΡΑ

Παρχάρ ἀέρα φύσεσεν κάποθεν τέλια-τέλια,
ἔφύσεσεν Μοθώπορον, ξενιτιαρίων ἔλα.

'Απαλό μου ἀγέρι, σύ, πού μέ τίς ριπές καὶ τά μουρμουρητά σου δείχνεις
σημάδια φυχῆς στὴν ὑπαρξή σου, ἀντάμωσες ἐκεῖ στὴν ξενιτειά τούς ξενιτε-
μένους μας καὶ τοὺς σιγοφιθύρισες γιά ἔρχομδ. Τούς εἶπες, πώς οἱ δικοί^ς
τους τούς νοστάλγησαν πολύ, δέν ἀντέχουν πιά, κι ἐκεῖνοι ξαφνικά πῆραν
τὴν ἀπόφαση.' Ετσι, τό φύσημά σου, ἀγέρι μου, τοὺς μήνυσε κι ἐπειτα τοὺς
ἔδωσε δύναμη καὶ ηυράγιο, μστερα τοὺς φύσησε βολικά, γίνηκε οὕριος ἀνε-
μος, γιά νά ινηση τά καρδια πρός τά ὅμορφα ἀνρογιάλια τοῦ Πόντου, ὅπου
μάνες, νιδνυφες καὶ ιόρες περιμένουν τοὺς ξενιτεμένους τους.

..... ΛΥΡΑ-ΤΡΑΓΟΥΔΙ

O.- Μετά τὸν ἔρχομδ τους οἱ ξενιτεμένοι ἀρχίζουν τὴ ζωή τους μέ καινούργια
σχέδια, μέ καινούργιες προοπτικές.' Άλλα, ἀν δ ξενιτεμένος εἶναι παλληκάρι

έλευθερο, τώρα θά ιοιτάξη, νά άποικατασταθή ιιόλιας." Αν τήν είχε διαλέξη, τήν άγαπημένη του, πρίν ξενιτευτῆ, τηρώντας τήν ύποδσχεσή του, τώρα μέ τόν έρχομό του, θά τήν παντρευτῆ." Αν πάλι δέν είχε άγαπη, όταν ξενιτεύτηνε, και δέν τόν πλάνεφε στά μακριά ξένη ιοπέλλα, θά διαλέξη τώρα τήν ιδρη τῆς ιαρδιᾶς του, τδ ταῖρι του. Ο έρωτας θά τοῦ εἶναι δδηγδες καὶ μόνον αύτός, ιανένας ἄλλος ύπολογισμός.

..... ΛΥΡΑ

Τ' ουμάτια τείναι γαλανά, ή ιδρ' τ' ἀπέσ· γραμμένον,
κλ' ἐπορῶ νά δεβάζ' ἀτα, ή ιάρδια μ' ἔν ιαμένον.

..... ΛΥΡΑ-ΤΡΑΓΟΥΔΙ

O.- "Ας έρθουμε, τώρα, σέ μιά ἄλλη πτυχή τῆς ζωῆς τοῦ έρωτευμένου μας. Δέν μπορεσε νά ιερδίσῃ τήν άγαπημένη του, γιατί αύτή, είτε θεληματινά, είτε ἄθελά της, παντρεύτηνε ἄλλον.

'Ο έρωτας ιαίει τά στήθια τοῦ ἄτυχου νέου, πού τήν βλέπει στά χέρια ἄλλου. Εξαιολουθεῖ νά τήν άγαπᾶ. Άλλα τέ μπορεῖ νά ιάνη; "Οπως μᾶς λέει ὁ ίδιος, μπορεῖ νά τήν χωρίσῃ, καὶ ἐπομένος νά τήν πάρη, ἀλλά.....

Τι έμποδίζει τό νέο, νά δώση αύτή τή λύση; Είναι ή ιληρονομιά τῶν ήθικῶν ἀρχῶν, ή δύναμη τοῦ φιλότιμου συγκρατημοῦ. Είναι ἀμαρτία στό θεό νά χωρίσης αύτούς, πού ἔνωσε ή εύλογία Του, ἀμαρτία μεγάλη.

'Άλλα δέν είναι ἀμαρτία καὶ ή προδοσία τοῦ έρωτα; Είναι. "Ομως ἂς ὅφωνται οἱ αἴτιοι. 'Ο νέος μένει σταθερά στή θρησκευτική παράδοση καὶ περιορίζεται νά τραγουδήσῃ ἔτσι:

..... ΛΥΡΑ

Ντό νά λέγω σε, τριγώνα μ', καὶ ντό νά δινατοῦματ;

'Ας σόν ἄντρα σ' χωρίζω σε, δις σόν θεόν φοοῦματ.

..... ΛΥΡΑ-ΤΡΑΓΟΥΔΙ

O.- Κλείνομε τό πρόγραμμά μας μέ τόν πυρίχιο χορό " Σέρα " .

..... ΛΥΡΑ

" , 'Αφήνομε ὕαν καὶ χαράν καὶ ξάν μέ τ' ἔσας, τό πᾶμε τή θευτέραν σό μεσημέρ' ἀπάν' . "

..... ΣΗΜΑ

'Αιούσατε τή λαογραφική ἔπομπή τοῦ σταθμοῦ μας :

" Ποντιακοί ἀντίλαλοι " .